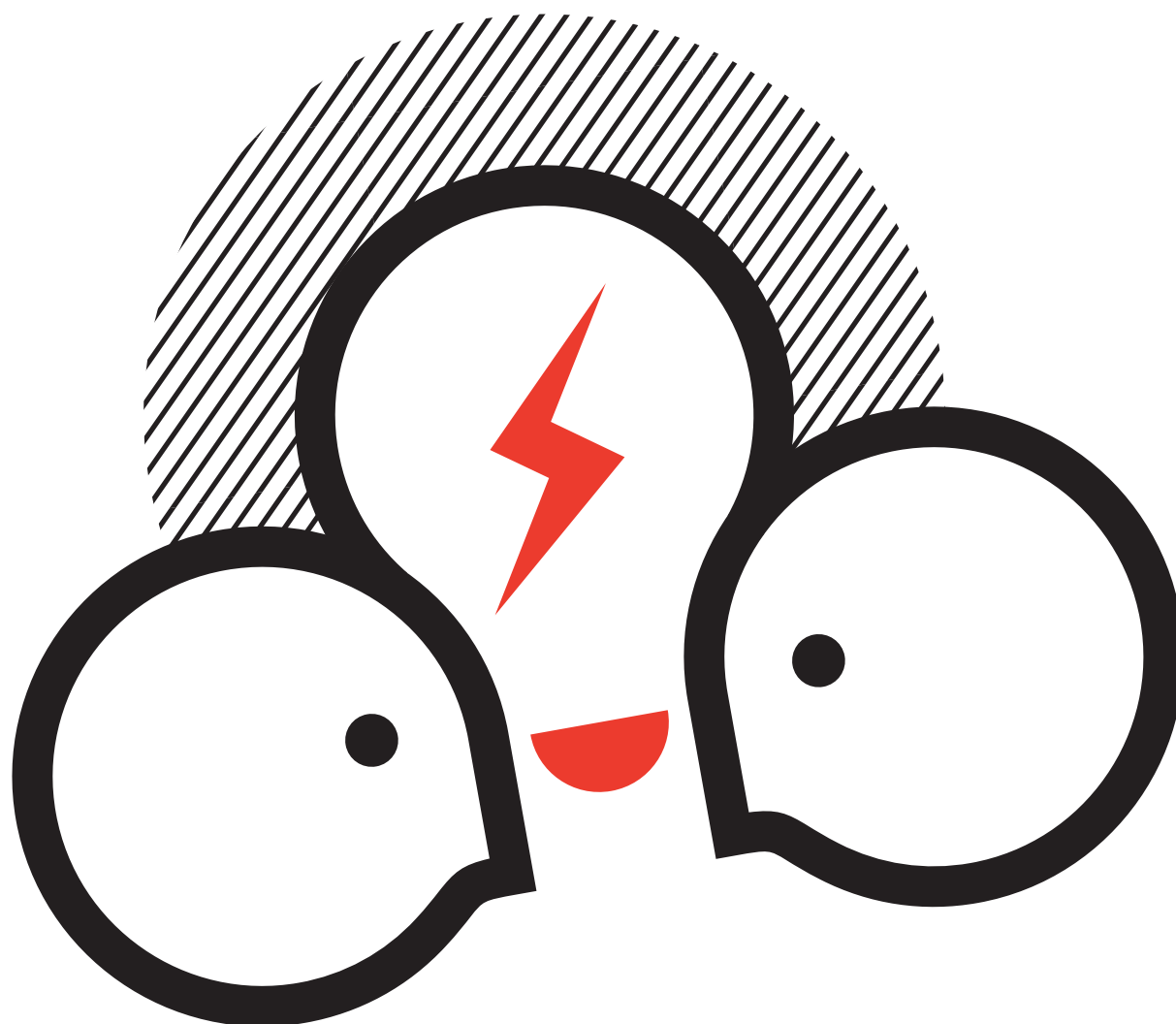


CURATORS' NETWORK **KRAKÓW**

5-8.12.2012

www.curators-network.eu/krakow



Organizator /
Organiser

FUNDACJA
SZUKWI
Z B I
T Y C

Wsparcie finansowe /
Financial Support



Partner główny /
Main Partner



Partnerzy /
Partners



Patron medialny /
Media Patron



Projekt został zrealizowany przy wsparciu finansowym Komisji Europejskiej. Projekt lub publikacja odzwierciedlają jedynie stanowisko ich autora i Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za umieszczoną w nich zawartość merytoryczną. / This project has been funded with support from the European Commission. This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

CURATORS' NETWORK KRAKÓW

Głównym celem działalności **Curators' Network** jest popularyzacja twórczości młodych artystów poza ich rodzimymi krajami oraz wzmocnienie i promocja międzynarodowej współpracy kuratorów, a także instytucji artystycznych w całej Europie.

Podczas krakowskiego spotkania w pierwszym tygodniu grudnia 2012 roku 19 kuratorów z 13 różnych krajów weźmie udział w przeglądzie portfolio 20 polskich artystów wybranych w otwartym naborze.

Sobota 8 grudnia będzie dniem otwartym dla każdego, kto zawodowo lub hobbystycznie związany jest ze sztuką i chciałby indywidualnie w krótkiej rozmowie „twarzą w twarz” wymienić swoje poglądy z zaproszonymi kuratorami.

DZIEŃ OTWARTY: 8 GRUDNIA 2012

11:00–18:00 MOCAK Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie (Lipowa 4)
Showroom – ekspozycja prac artystów wybranych do projektu

14:00–16:00 BAL (Ślusarska 9)
10-minutowe Tête à Tête – otwarte dla publiczności spotkania z kuratorami

Wszystkich zainteresowanych 10-minutowym Tête à Tête z zagranicznym lub polskim kuratorem zapraszamy do:

1. Zapoznania się z przedstawioną poniżej listą tematów rozmów zaproponowanych przez kuratorów.
2. Przesłania zgłoszenia z imieniem nazwiskiem wybranego kuratora na adres curatorsnetwork@sztukawizualna.org (prosimy także o podanie swojego imienia i nazwiska oraz numer telefonu).

Jedna osoba może zarezerwować maksymalnie trzy rozmowy z trzema różnymi kuratorami. Zgłoszenia przyjmujemy do piątku 7 grudnia. Warunkiem uczestnictwa w spotkaniu jest otrzymanie potwierdzenia (telefonicznie lub pocztą elektroniczną) z wyznaczoną godziną rozmowy.

Więcej informacji o projekcie, kuratorach, artystach oraz wydarzeniach towarzyszących Curators' Network można znaleźć na stronach: www.curators-network.eu oraz www.sztukawizualna.org

CURATORS' NETWORK KRAKOW

The dovetailing objectives of the **Curators' Network's** are to promote intercultural co-operation between European arts organisations, while simultaneously offering merging artists in these organisations' home countries a platform for presenting their work abroad.

The Krakow gathering will provide a unique opportunity for 20 emergent artists, based in Poland, to introduce their work (and themselves) during a portfolio review to 19 curators from 13 different countries.

On Saturday December 8, an open day to all art professionals and enthusiasts who would like to take part in one-to-one conversations with the invited curators will be held.

OPEN DAY: DECEMBER 8, 2012

11:00–18:00 MOCAK Museum of Contemporary Art in Krakow (Lipowa 4)
Showroom – public exhibition, showcasing the work of selected artists

14:00–16:00 BAL (Ślusarska 9)
10-minute tête-à-tête – open to the public for individual meetings with curators

Anyone interested in having a 10-minute tête-à-tête with the Polish or foreign curators are invited to:

1. Check the list below which presents conversation topics chosen by the invited curators.
2. Send us a submission with the name of the selected curator to curatorsnetwork@sztukawizualna.org (please include your name and telephone number).

Each person can book up to three conversations with three different curators. Submissions are accepted until Friday, December 7. Only confirmed (by phone or e-mail) submissions with an appointed meeting will be valid.

More information on the Curators' Network, the invited curators and artists, and the accompanying events can be found at: www.curators-network.eu and: www.sztukawizualna.org

10-MINUTOWE TÊTE-À-TÊTE / TEMATY ROZMÓW **10-MINUTE TÊTE-À-TÊTE / CONVERSATION TOPICS**

PETRA CSIZEK (HU)

Studio of Young Artists' Association, Budapest, Hungary

Through a Glass Darkly - An Attempt to Describe Current Hungarian Cultural Politics through Some Ongoing Issues

VASYL CHEREPANYN (UA)

Visual Culture Research Center, Kiev

1. *Art as a Political Practice*

2. *Sexuality and Religion in Art Today: Censorship in Action*

ANTONIO GRULLI (IT)

Niezależny kurator / Independent Curator

Why Is the Art World Becoming Boring?

VIRGINIJA JANUŠKEVIČIŪTĒ (LT)

Contemporary Art Centre, Vilnius

Is There Anything That Doesn't Resemble a Work of Art These Days, and Does It Matter?

MAGDALENA KOWNACKA & GAWEŁ KOWNACKI (PL)

F.A.I.T., Kraków, Poland

Zagrajmy w wojnę / Let's Play War

ANDREA LÖBEL (AT)

Kunsthalle Exnergasse, Vienna

The Perfect Duck a l'Orange

JOHAN LUNDH (SE)

Centre for Contemporary Art Derry-Londonderry, Northern Ireland

Collaborative and Process-Driven Forms of Curation

SÖREN MESCHEDE (ES)

Hablar en Arte, Madrid

1. *The Idea Behind the Curators' Network. Discussion of Current and Future Activities*

2. *The Secret of a True Spanish Paella*

ANCA MIHULET (RO)

The Contemporary Art Gallery of the Brukenthal National Museum, Sibiu, Romania

How the Unique Nature of African Hair Generates a Particular Social Awareness

ADAM NANKERVIS (AU)

Artysta, Niezależny kurator / Artist, Independent Curator

Vacuphobia - Fear of Empty Spaces

DAWID RADZISZEWSKI (PL)

Galeria Pies, Poznań

Polska koszykówka / Polish Basketball

KATARZYNA ROJ (PL)

Galeria Dizajn - BWA Wrocław

Rzeczy, które mówią. Wstęp do ontologii zorientowanej na obiekt / Things That Talk: Towards to an Object-Oriented Ontology

NATALIA SIELEWICZ (PL)

Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie

*Kinematograficzny zwrot w sztuce czyli kino jako źródło inspiracji dla współczesnych praktyk wizualnych /
The Cinematic Turn in Visual Arts: Cinema as a Resource for Contemporary Visual Practices*

MARKO STAMENKOVIC (RS)

University of Ghent, Belgium

PUBLIC SECRET. Dial M 4 B Date: 1-2-1 Experience with ... Marko Stamenkovic

RAPHAËLLE STOPIN (FR)

Festival d'Hyères | ArtLigue

Photography and the Art Market: an Unnatural Relationship?

JÜRGEN TABOR (AT)

Galerie im Taxispalais in Innsbruck

The Desire for Remembrance in Contemporary Art

HUIB HAYE VAN DER WERF (NL)

TAAK

Curating Consumption: Art Fairs, Gallery Shows and Shop Settings